

TORONTÁL

SZERKESZTŐSÉG: VELIKI BECSKEREK, OBILITYEVA (ZAPOLYA) U. I. TELEF. 281. KIADÓHIVATAL ES NYOMDA: VELIKI BECSKEREK, OBILITYEVA (ZAPOLYA) UCCA 1. SZAM, TELEFON 21. SÜRGÖNY-CIM: TORONTÁL, VELIKI BECSKEREK.

A BÁNSÁG
MAGYAR POLITIKAI NAPILAPJA.

FELELŐS SZERKESZTŐ: Dr. MARA JENŐ.

AZ ELOFIZETES ÁRA: EVENTE 300 DIN. FELEVRE 150 DIN. NEGYEDEVRE 75 DIN. HAVONKINT 25 DINAR. KULFÖLDRE HAVONKINT 40 DINAR. MEGJELENIK MINDEN MUNKANAPON DELELOTT. HIRDETESEK DIJSZABAS SZERINTE.

Vukicsevity miniszterelnök tegnap délelőtt hosszasan tárgyalta Andriy Vlada agrárreformminiszterrel, majd a tárgyalás után a királyi palotába ment, ahol egy óra hosszát tartózkodott az udvari miniszternél. A palotából elmenőben, hírlapírók nyilatkozattételre akarták kényszeríteni a miniszterelnököt, aki azonban mosolyogva tért ki minden kérdéselőzés elől.

Marinkovity Vója dr. külügyminiszter tegnap délelőtt kiutazott Topolára, ahol a felségnek több fontos külpolitikai kérdésről reterált.

A törvényhozó-bizottság tegnap délután megvitatta és végleg megősgalmazta azokat a szakaszokat a bírálóról szóló törvényjavaslatban, amelyeket eddig függőben tartottak. Így végleg úgy döntöttek, hogy a bírói pályát elzárják a nők elől.

Emlékeztet, hogy a beográdi törvényszék Pasity Radet a Sztojadinovity Dragisa által indított rágalmazási perben tizenöt hónapi börtönre és százötvenezer dinár pénzbírságra ítélte. A tábla az ítéletet formai okokból visszaadta és a törvényszék tegnap újra foglalkozott ezzel az ügyvel. A tizenöt havi szabadságvesztés büntetését fentartották, de a százötvenezer dinár pénzbírságra vonatkozólag úgy döntöttek, hogy Pasity fizetése képtelensége esetén a „Politika” tartozik fizetni.

A beográdi törvényszék büntető tanácsa a múlt év októberében Hegedius Sándor budapesti zászlóst, a kit Szuboticán letartóztattak, kémkedésért tíz évi fegyházra ítélte. Az ítélet tábla után most a semmitőszék is jóváhagyta az elsőfoku ítéletet.

TŐZSDE

Május 18.

MA 100 DINÁR:

Budapestben . . .	9 98 pengő
Zürichben . . .	9 13 sv. frank
Berlinben . . .	7 31 ar. márka
Bécsben . . .	12 42 silling
Prágában . . .	59 10 cseh kor.
Newyorkban . . .	1 74 dollár
Triestben . . .	33 42 lira
Bukarestben . . .	300 — leu

BUDAPESTI ÉRTÉKTŐZSDE.

Magyar Hitel 85.50, Olasz Bank 74, Nemzeti Bank 214.80, Pesti Házai 214, Ganz-Danubius 174.50, Ganz-Villamos 151, Nasici 186.50, Délcukor 113.

Az agrárreformminisztériumot a demokraták, az erdő- és bányauügyit pedig a radikálisok veszik át.

Jelentette a Torontál, hogy a dél-szerbiai radikális képviselők egy tizenhat pontból álló határozati javaslatot nyújtottak be Vukicsevity miniszterelnökéhez, amelyben részletesen és kimerítően foglalkoztak a dél-szerbiai állapotokkal. Általában nem kielégítő az ottani helyzet, de a legsúlyosabb állapotok az agrárreform terén tapasztalhatók. Politikai körökben ezzel kapcsolatban azt állítják, hogy

nincs kizárva annak a lehetősége,

hogy az agrárreformminisztérium vezetését más kézbe adja a kormány.

Tartja magát a hír, hogy az agrárreform- és az erdő- és bányauügy minisztériumok vezetését átveszik. És pedig az eddigi radikális kézben lévő agrárreformügy élére egy demokrata jönne, míg a demokrata miniszter kezében lévő erdő- és bányauügy minisztérium radikálisnak jutna. Ez a kombináció már csak azért

sem lehetetlen, mert a demokraták is elégedetlenségüket fejezték ki az agrárügyek intézésével szemben. Sőt az agrárreform likvidálásáról szóló törvényjavaslat azon részével, amely a Vajdaságra vonatkozik, egyáltalán nincsenek megelégedve.

A radikálisok és a demokraták állítólag jobb szeretnék, ha a Setyevrov által kidolgozott törvényjavaslat kerülne elfogadásra, mint Andriy Vladácé.

A csehszlovák parlamenti delegáció tegnap érkezett meg Beográdba.

Beograd, máj. 19.

Tegnap este érkeztek meg a fővárosba dr. Uhlirs és dr. Kramarz cseh képviselők, akik a Jugoszláviával kulturális és gazdasági érint-

kez és kimélyítésén dolgozó csehszlovák parlamenti delegáció tagjai. A cseh delegációt az állomáson Seba cseh követ üdvözölte.

Pribicsevity Szvetozár reakciónak mondja a bírálóról szóló törvényjavaslatot,

mert nem biztosítja a semmitőszéki bírók függetlenségét.

Beograd, máj. 19.

A törvényhozó-bizottság tegnap folytatta a bírálóról szóló törvényjavaslat részletes vitáját, amely helyenkint igen viharossá vált. Mint előrelátható volt, különösen azon szakasz körül ujjult ki a nézeteltérés, mely szerint nők nem lehetnek bírák. Pribicsevity Szvetozár tiltakozott a rendelkezés ellen, kijelentette, hogy

a szakasz elfogadása az alkotmány megsértését jelenti,

a többség azonban Vujicsity igazságügyminiszter felszólalása után mégis eredeti szövegezésében fogadta el a törvényszakaszt.

Hosszabb vita keletkezett akörül, hogy a semmitőszék elnöki tisztségét választás, vagy kinevezés útján töltsék be. Vujicsity igazságügyminiszter a kinevezés mellett foglalt állást, míg Pribicsevity Szvetozár a választás mellett kardoskodott. Pribicsevity szerint ez a törvényszakasz

nem demokratikus és reakciónak, ezzel megölik a bírák függetlenségébe vetett hitet

és hatvan semmitőszéki bírót állandóan függővé tesznek a kormány akaratától. Az igazságügyi miniszternek

azért tartják fenn a kinevezés jogát, hogy a semmitőszéki elnök mindig szerbiai legyen.

Pribicsevity szerint ezt a javaslatot dr. Szubotity Dusán előző igazságügyi miniszter dolgozta ki, mert számított arra, hogy ennek révén ő lesz a zágrebi semmitőszék elnöke. A többség végül is eredeti szövegezésében fogadta el a javaslatot. A bizottság ezután a bírák depolitizálásával foglalkozott és hosszabb vita után meghagyta az erről szóló szakaszt, mely szerint a bírák abban a kerületben, ahol képviselőknél jelöltetik magukat, népgyűléseket összehívhatnak és azokon előterjeszhetik jelölő listájukat.

Davidovity néhány főispán leváltását követeli.

Beograd, máj. 19.

Politikai körökben a legerősebben tartja magát az a hír, hogy a demokraták újra agresszívebben lépnek föl a radikálisokkal szemben, követelve a tisztviselőkre vonatkozó ígéret teljesítését.

Davidovity Ljuba állítólag követelni fogja Vukicsevitytől a sztiپی és bitolji főispánok leváltását.

Juliusban kezdődnek meg a cseh-jugoszláv kereskedelmi tárgyalások.

A jövő hónapban kezdődnek meg a tárgyalások Karlsbadban az SHS állam és Csehszlovákia delegátusai között, a két állam közötti kereskedelmi egyezmény megkötésére.

Beograd — a városok kongresszusán.

Junius elején a városok szövetsége Zágrebban kongresszust tart, a melyen Beogradot dr. Kumanudi Koszta polgármester és dr. Jovánovity polgármester-helyettes fogja képviselni.

A bulgáriai földrengés — számokban.

Beograd, máj. 19.

Szófiából jelentik, hogy a kormány legújabb hivatalos statisztikája szerint, a bulgáriai földrengéstől 166 község szenvedett kárt, 107-en meghaltak, 399-en megsebesültek, 24.991 ház teljesen összedőlt, 18.488 pedig súlyosan megrongálódott.

A magyar külügyi bizottság ülése.

A felsőház külügyi bizottsága tegnap délelőtt ülést tartott Berzevicy elnöklete alatt. Az ülésen Valkó külügyminiszter ismertette a legutóbbi külpolitikai eseményeket. Megemlékezett a Briand-Kellogg-féle örök békejavaslatról és a döntőbírói tervezetekről.

A döntőbírói szerződések kötésére irányuló törekvést azonban erősen megbénította a magyar-román agrárper, amely a döntőbírói szerződések reális értékét nagyon kérdésessé tette.

A bányászati kamara a kivitel csökkenésének okairól.

Sztanojlovity Sándor beszámolója a kamarák oszjeki konferenciáján.

Beeskerek, máj. 19.

A bányászati kereskedelmi és iparkamara kiküldötte, az ország területén fennálló kamarák országos konferenciáján, a külkereskedelem csökkenéséről és annak okairól tart beszámolót. Sztanojlovity Sándor, a bányászati kereskedelmi és iparkamara titkára részletesen megszerkesztett, kötetre terjedő jelentést írt az export mai állapotáról, amelyet az oszjeki konferencián fel fog olvasni. A jelentésből kiténik, hogy a kivitel 1923 óta mennyiségben növekedik, értékben azonban csökken. Kivétel az 1927. esztendő, amikor is a rossz termés megakadályozta a külkereskedelmi mérlegünk kedvezőbb kialakulását. Sztanojlovity Sándor jelentésében kimerítően tárgyalja azokat az okokat, amelyek a külkereskedelmi mérleg deficitjét előidézték és részletesen feltárja azokat a módokat, amelyekkel az exportkereskedelmet jelentős mértékben fel lehetne lendíteni.

A javaslat szerint szükséges volna, hogy a kormány közgazdasági programot dolgozzon ki és ahhoz szorosan tartsa magát. Hogy a közgazdasági jelentős mértékben megjavítsa, hogy a földterületek meliorizációját a legközelebbi időn belül keresztülvigye és hogy

a jelenleg kihasználatlanul heverő földterületeket egészséges árvízvédelmi intézkedésekkel termékeny talajjá változtassák.

A javaslat további részében szükségesnek tartja

a jelenlegi elemi iskolák fejlesztését és 8 osztályos elemi iskolákká való átalakítását.

Az ilyen új típusú elemi iskolák felsőbb osztályaiban különös súlyt kellene helyezni a földmívelés, gyümölcsészet és állattenyésztés ismeretetésére. A felnőtt ifjúság gazdasági tudásának gyarapítására pedig

Társzekerre való holmit vittek el a péntek éjjeli betörők.

Pénzt kerestek a szalmazsákokban, de egyik helyen sem találtak.

Beeskerek, máj. 19.

Megírta a Torontal, hogy csütörtökről péntekre hajló éjjel hármás betörés történt Beeskereken. Ismeretlen tettesek behatoltak Atyin Géna utbiztos Cara Dusana (Váraljai) uccai, Sztaniszlavjevity Joca és Rackov Vujin Braca Katjanszkova (Dóczy) uccai házába. Mind a három helyen azonos módon jártak el a betörők. Felhívták az udvari szoba ablakát és azon át behatoltak a belső lakhelyiségekbe, ahonnan

társzekerre való holmit vittek el. Mind a három helyen még a vendégágyak ágyneműjét is magukkal vitték, nem szólva a ruhaneműekről, amelyekből semmit sem hagytak vissza. Érdekes, hogy

mind a három helyen pénzt kerestek,

gazdasági szaktaniolyamokat kelene rendezni,

hogy ily módon kiegészíthessék a modern gazdálkodáshoz még hiányos ismereteiket. Szükségesnek tartja a termék minőségének megjavítása céljából új mintagazdaságok és magmésítő állomások létesítését. Az állattenyésztés fejlesztésére és racionálisabbá tételére időszerűnek tartja fajmésítő állomások létesítését is. Elkerülhetetlenül fontos, hogy a kormány

gazdasági hitelekkel támogassa a földmívelőosztályt.

Kiviteli cikkünk legfontosabbja a gabonamé, a mezőgazdaság fejlesztése tehát egyidejűleg előmozdítaná a külkereskedelmet is.

Külkereskedelmi mérlegünkre jótékony hatással lehetne a vámpolitika megváltoztatása. Azokat a nyerstermékeket és félgyártmányokat, amelyekre az ország gyáriparának feltétlenül szüksége van, vámentesen lehessen behozni. Hasonlóképpen vámentes behozatalt biztosítsanak azokra a gépekre, amelyek gyáraink modernizálásához szükségesek.

A közlekedésügyi politika terén sem szabad kitérni a reformok elől. A külföldre vezető vasúthálózatot olyan mértékben kell fejleszteni, hogy azok alkalmasak legyenek a külkereskedelmi akadálytalan lebonyolítására. Vasúti díjszabás mértékével olcsóbbá kell tenni a kivitel. A kereskedelmi propagandára szintén nagy súlyt kell helyezni és meg kell szervezni a kereskedelmi információs szolgálatot. Végül azokkal az államokkal, amelyek külkereskedelmi tekintetben elhelyező piacként számításba jöhetnek, kereskedelmi szerződést kell kötni és ez — elsősorban a szomszédos államokra vonatkozik.

A terjedelmes javaslatot az oszjeki konferencia fel fogja terjeszteni a kormányhoz.

Szerelmi bánatában a Bégába ugrott.

Előbb a hídról akarta bevetni magát a folyóba, de egy rendőr megakadályozta.

Beeskerek, máj. 19.

Tegnap délelőtt a Doszitejev (Erzsébet) hídon szolgálatot teljesítő rendőr egy jól öltözött cselédleányra lett figyelmes, aki idegesen fel és alá járt a hídon, majd hosszan elnézte a folyó hátát és szemével a korlát magasságát mérgette. A rendőrnek gyanússá vált a cselédleány feltűnő idegessége és felszólította, hogy távozzék a hídról.

A cseléd a hídról lement a partra és

néhány pillanatnyi tétovázás után bevetette magát a Bégába.

A nagy loccsanásra és a leány segélykiáltásaira figyelmessé lettek a parton kikötött uszályok matrózai és

segítségére siettek a leánynak, a kit sikerült is hosszas iáradozás árán kimenteni a folyóból.

A leányt a hídon szolgálatot teljesítő rendőr a rendőrkapitányságra kísérte, ahol kihallgatták az életuntat. Az öngyilkos-jelölt elmondotta, hogy Pálffy Bözsinek hívják, 18 éves cseléd és

szerelmi bánatában akart megválni az élettől.

Az élet tizenkét éves elesettje a bűnös szerelem áldozatairól.

Egy évi börtönre ítélték a csábítót, akiről kiderült, hogy nem az első.

Beeskerek, máj. 19.

Megdöbbenően sötét képet festett a tegnap délelőtt tartott büntető főtárgyalás, a romlott közérkölsökről. Egy tizenkét éves beeskereki leány, közömbös arccal, a világ legtermészetesebb hangján mesélte el bűnbeesésének fekete történetét és a kép, amely a megdöbben hallgatók elé meredt, olyan sötét és tragikummal teli volt, hogy a világvárosok szennyeséről készült rémregény sem adhatott volna kétségbeejtőbb és szomorúbb vázlatot arról a szerencsétlen időről, amelybe a zavaros életviszonyok, a szülői felügyelet teljes hiánya juttatta a szerelem fiatal áldozatát.

— Nem először történt meg velem — mondja N. E., a tizenkét esztendő sápadt, rosszul öltözött vézna leány. — A múlt év elején cukorral csábítottak el és azóta többször követtem a férfiakat

— **sok más barátnőmmel együtt** — akik magukkal hívtak. Cukorkákat és pénzt kaptam, de megesezt, hogy csak ígéretet adtak, de teljesítéséről megfeledeztek. Megtörtént egy ízben, hogy egy rendőr is megszólított, de attól tartottam, hogy lépre akar csalni és be akar kísérni.

Édesapám több ízben megintett, hogy ne csatangoljak annyit, de valami megmagyarázhatatlan érzés izzott és hajszolt és nem engedett otthoz nyugtot. A

legszívesebben az állomáson tartózkodtam,

ahol olyan mozgalmas és eleven az élet, változatos a kép, mint valamilyen izgalmas moziilm. Kiskorom óta

szerettem a vonatot, az utazást, a változatosságot és rajongásom később odasodott a pályaudvarokra, ahol napestig elnéztem a beérkező és kiutó vonatokat, az elutazó és megérkező idegeneket. Szauer Károly cipészt, a vádlottat korábban nem ismertem és jószántamból mentem vele.

A bíróság ezután kihallgatta N. E. édesapját, aki elmondotta, hogy

leánya nyughatatlan természetű és engedetlen gyermek.

Hiába próbálta erélyesen rendszoktatni, az önféjű leány akaratát fölébe helyezte szülei akaratának. Már egy éve rendszeresen csavarog. Elhagyja otthonát és sokszor napok mulva tér csak vissza. Szauer Károlytól kártérítést nem kér, mert tudja, hogy szegény, két keze munkájából élő ember, de kéri a megbüntetését.

Ivkovity Vlasztimir dr. törvényszéki orvost hallgatta ki ezután a bíróság. A törvényszéki orvos elmondotta, hogy a leány valóban már nem volt érintetlen, amikor Szauerrel megismerkedett és betegsége is korábbi keletű, betegségét tehát nem kaphatta Szauerrel.

Trijunác Bozsidar vezetőügyész fentartja az erőszak vádját, de elejti a súlyos testi sértés címén emelt vádat, amelyet az orvosi szakvélemény megdöntött és kéri Szauer Károly vádlott szigorú megbüntetését.

Bratity Dusan dr. védő enyhe büntetést kért, mert egyrészt bebizonnyítottak látja, hogy N. E. romlott, erkölestelen életet élő leány és jószántából követte a vádlottat, másrészt bűnösnek tartja a társadalmat és hiányosnak az ellenőrzést, hogy ilyen zsenge korban a bűn útjára tévedhetnek a gyermekek.

A bíróság hosszas tanácskozás után bűnösnek mondotta ki Szauer Károly beeskereki cipészt erőszak büntetésében és ezért az enyhítő körülmények figyelembe vételével

egy évi börtönre ítélte.

Az ítélet indoklásában kifejti, hogy a bűnösséget még abban az esetben is ki kellett mondani, ha a leány beleegyezésével történt a dolog, mert

tizenkét éven aluli gyermekek még nincsenek tudatában cselekményük következményeinek.

Az ítélt, a védője és az ügyész is megnyugodott az ítéletben és így az íogerős.

Az Igmándi természetes keserűvíz

gyomor es bél tisztító hatása paratlan.

Kapható mindenütt kis- és nagyüvegekben

Az Igmándit ne tévessze össze másfajta keserűvízzel! 429

Május 19., szombat. Róm. kat. és Protestáns: Celesztin Gk.: Jovan pr. m. Zsidó: Ijdar 29. Napkelte 4-16, napnyugta 19-37. A nap hossza 15 21 óra.

A MAI NAP HIREI

A meteorológiai intézet jelenti: Enyhe idő várható, inkább csak nyugaton helyi zivatarokkal, a levegő némi lehűléseivel.

Május 19

801-ben halt meg Alkuin (más néven Flaccus Albinus Alcuinus) Nagy Károly római császár kegyelt tanítómestere. Alkuinnak nincsen tudományos jelentősége, hanem inkább művelődéstörténeti.

1799-ben halt meg Beaumarchais (ejtsd Bomársé) Péter Agost Caron francia író a „Szevillai borbély” és „Figaró házassága” című színművek szerzője, amelyek tulajdonképpen a forradalom szimbólumai. Ezt Napoleon már észrevette, aki a darabokról beszélve kijelentette: „a Figaró már az akcióban lévő forradalom volt, mert gunyos nyilat az ingyenélő főrangúak ellen szórt, akik nem vették észre, hogy az apátlan-anyátlan, vagyontalan Figaró: a nép, — amely fölübik kerekedik.”

Május 20

1799-ben született Honoré de Balzac (ejtsd: Balzak) francia regényíró. Nagyszabású regényeiben és elbeszéléseiben oly hűséggel és kiméletlen igazságra törekvéssel festette az életet, hogy atyja lett annak az iskolának, a naturalizmusnak, amely Zolával érte el a csúcspontját a modern irodalomban.

1795-ben végezték ki Budán a Vérmezőn Martinovics Ignác József apátot, politikai író, a magyar jakobinusok vezérét. Több barátjával (Hajnóczy, Laczkovics, Sigray, Szentmarjay) megalapították a reformátorok társaságát, amelynek az volt a célja, hogy a francia forradalom vívmányait Magyarországon és Ausztriában életbe léptesse. Árulás folytán Martinovicsék terve kitűdött és valamennyiüket elfogta a rendőrség. Kiváló tehetségű férfi volt és éleseszű politikus, aki tisztán látta a politikai helyzetet és akinek állításait az események későbbi folyama sokban igazolta. De e mellett önmagával meghasonlott egyén volt, akit sorsa mindig természetével ellenkező áramlatok közé sodort.

Hétfőn, vagy kedden lesz városi közgyűlés. Beeskerek városi állandó választmánya pénteken délután ülést tartott, amelyen a közgyűlés elé kerülő ügyek előkészítésével foglalkozott. Amennyiben az állandó választmány még a mai nap folyamán befejezi munkásságát, a képviselőtestület hétfőn vagy kedden megtartja a május havi rendes közgyűlését. A tárgysorozaton több fontos pont, közöttük a felveendő beruházási kölcsön ügye és a kölcsön alapján elvégzendő építkezések és más természetű beruházások terve szerepel.

Térzene. A beeskereki katonazenekar holnap, vasárnap térzenét ad a Főtéren a következő műsorral: V. Rendla: „Marš XXIII. Klase”. I. Urban: „Jelena”. Valcer. Zaj: „Die Hexe von Basy”, nyitány. Csizsek: „Iz srpskih šuma i luga”, pot-puri. V. Brodil: „Nevesinje” induló.

Országos vásár Beeskereken.

Pénteken reggel kezdődött az idei nyárelőtti országos vásár. A tegnapi napon szarvasmarha-, juh- és sertésvásár volt, míg ma lovakat hajtanak fel és egyidejűleg megkezdik a kirakóvásárt, amely holnap egész nap tart. A májusi vásár pénteken gyengének bizonyult, meglehetősen kis számban hajtottak fel szarvasmarhákat, juhokat és sertéseket, de a kínálat még ennek dacára is megfelelt a keresletnek, mert meglehetősen kevés érdeklődés nyilvánult meg a vásár iránt.

Társasestély. A Kolo Szrpskih Szesztara egyesület ma, szombaton este kilenc órai kezdettel társasestélyt rendez a Kaszinó nagytermében. Minden tag meghívhatja ismerőseit, akiket az egyesület vendégekként tekint és szívesen lát. Belépődíj nincs.

Az „Antónia” sikere. Óriási sikere volt csütörtökön este az Antóniának, amelyet ma, szombaton és holnap, vasárnap megismételnek derék műkedvelőink. Jegyek ma még Fischer Miklós főuccei üzletében kaphatók, holnap, vasárnap délelőtt 10—12-ig és 4—6-ig a színházi pénztárnál. Esti pénztárnyitás 7 és fél órakor.

Helybeliek és vidékiek teljes bizalommal rendelhetik meg ruhaszükségletüket Frank Lajos ruházásában, ahol a legjobb angol és cseh szövetek gazdag választékát kapják és a szabás garantáltan jó!

Az adókvető- és adófelszólamlási bizottságok megkezdik a munkásságukat.

Bogojevity Iván pénzügyigazgató nyilatkozik az adófrontról.

Beeskerek, máj. 19.

Az adókvető- és adófelszólamlási bizottságok, amelyek a beeskereki kerületi pénzügyigazgatóság járási pénzügyigazgatósággá való átalakulása dacára Beeskereken működnek és jövőben is itt folytatják az adók kivetését és a fellebbezések letárgyalását a volt beeskereki kerületi pénzügyigazgatóság egész területére, részben már megkezdtek, részben pedig rövid időn belül megkezdik a munkásságukat. A bizottságok munkarendjével kapcsolatosan felkerestük Bogojevity Iván pénzügyigazgatót, akit megkérdeztünk, milyen sorrendben ülnek össze az egyes adókvető- és adófelszólamlási bizottságok.

Bogojevity Iván pénzügyigazgató érdeklődésünkre kijelentette, hogy **a forgalmi adót kivető bizottság már meg is kezdte munkásságát,** a pénzügyi palota első emeleti 6-os számú szobájában és Sztefánovity Joca nyug. városi tanácsnok elnöklése alatt a kifizetők (360.000 dinár évi forgalomnál kevesebbet forgal-

Uj katonai lelkészek Vrsacon. A hadügyminisztérium Sztójakovity Szvetisláv görög keleti szerb plébánost és Kahles Miklós volt martinicai katolikus lelkészt, jelenleg vrsaci káplánt, katonai lelkészekké nevezte ki a vrsaci helyőrséghez. Sztójakovity és Kahles fogják egyuttal ellátni a hitoktatást a vrsaci katonazenész iskolában is.

Hanyagul látogatják az esti kereskedelmi tanfolyamot. A beeskereki esti kereskedelmi tanfolyam igazgatósága panasszal fordult a bányai kereskedelmi és iparkamrához, amelyben elmondja, hogy a tanfolyam növendékei nem járnak pontosan az előadásokra és annak dacára, hogy a vizsgáktól alig egy hónap választ el, sokszor kimaradnak, ami előmenetelük kárára van. A kereskedelmi és iparkamara a panasz alapján ezuton is felkéri a munkaadókat, hogy alkalmazottait küldjék az iskolába és viseljenek gondot arról, hogy segítseik valóban látogassák az esti kereskedelmi tanfolyamot. Ellenesetben az iskola igazgatósága kénytelen lesz más eszközök igénybevételével arra bírni a növendékeket, hogy a tanfolyamot lelkiismeretesen látogassák.

Auffenberg tábornagy meghalt. Báró kumanovói Auffenberg Mór tábornagy, volt osztrák-magyar vezérkari főnök, Bécsben 75 éves korában meghalt.

mazók) 1928. évi és a nagyfizetők (360.000 dinárnál nagyobb forgalmat lebonyolító adófizetők) 1927. évi forgalmi adóját állapítja meg. A bizottság a beeskereki járással kezdi meg a munkásságát és

a beeskereki járás adózoí után a Beeskerek városi adózők forgalmi adóját határozza meg.

E hó vége felé folytatja a bizottság a még hátralévő, be nem fejezett jövedelmi adó kivetését az 1925—1927-es évekre.

Junius elején kezdi meg a működését a jövedelmi adó felszólamlási bizottsága,

amely a beeskereki járás adózoinak panaszait tárgyalja le, majd a novemberi, kikindai és kanizsai járásból beérkezett fellebbezéseket intézi el. Ugyancsak június hónapban befejezi a még le nem tárgyalt harmadik osztályu kereseti adó felszólamlások tárgyalását a kirendelt bizottság, amely a kikindai járás adófelbebbezései felett hoz érdemleges határozatot.

Lowieser Mihály temetése.

A Szegeden elhunyt Lowieser Mihály nyug. Máv főfelügyelő, a Torontál-megyei Központi Hitelszövetkezet pénztárosának holttestét Beeskerekre szállították, ahol 20-ikán, vasárnap délután fél négy órakor lesz a temetése a róm. kat. temető kápolnájából. Az engesztelő szentmise hétfőn reggel 8 órakor lesz a plébánia-templomban.

A halálesetről a gyászborult család a következő gyászjelentést adta ki:

Özv. Lowieser Mihályné szül. Zecha Leona mély fájdalommal, de Isten szent végzésén megnyugodott lélekkel jelenti, hogy forrón szeretett férje, a légióbb apa, após, nagypapa és testvér, Lowieser Mihály nyug. Máv főfelügyelő, életének 73-ik, boldog házasságának 47-ik évében hosszu és fájdalmas betegség után f. hó 16-ikán délután 4 órakor a halotti szentségek buzgó felvétele után visszaadta jószágos lelkét Teremtőjének. Drága halottunk földi maradványait f. hó 19-ikén reggel 9 órakor fogjuk a szegedi honvéd és közrendészeti kórház halottas házában a róm. kat. anyaszentegyház szerzetársai szerint beszenteltetni és onnan Velikibeeskerekre kisérsni és ugyanott f. hó 20-án délután fél 4 órakor a róm. kat. temető kápolnájából a családi sírboltban örök nyugalomra helyeztetni. Halhatatlan lelkéért az engesztelő szentmise-áldozatot f. hó 18-ikán reggel 9 órakor a szegedi belvárosi főplébánia-templomban fogjuk a Mindenható-nak bemutatni. Velikibeeskerek, 1928 május 17. Örök világosság fényeskedjék neki! Lowieser Berta, Lowieser Leona, Lowieser Hilda gyermekei. Mesterovits Pál, Marton Andor, Bielek Pál vejei. Lowieser Gyula, Lowieser Vilma, Schramm Sylvia, Lowieser Adél, Schramm Giza testvérei. Mesznik Imre, Szvoboda Károly, Berger Milán, özv. Lowieser Imréné sz. Bagary Emilia sógorai és sógornéi. Mesterovits Ily férj. Krichanits Andorné, Mesterovits Borika, Mesterovits Miklós, Marton Judith, Marton Éva, Marton Lajos, Bielek Sz. Mária unokái. Krichanits Andor unokavő. Krichanits Évi dedunokája.

Megiojtotta és elásta újszülöttjét. Pancsevórol jelentik: Egy munkából hazatérő pancsevói asszony a selyemfonóda közelében észrevette, hogy egy kutya egy csecsemő hulláját szagattja. Az asszony fellár-mázta a közelben lakókat, akik a kutyától elvették a zsákmányát és jelentést tettek a leletről a rendőrségnek. A rendőrorvos a csecsemő szétronsolt hullájának megvizsgálása során megállapította, hogy az újszülöttet közvetlenül világrajötte után megiojtották és elásták. Körül-belül hét napig lehetett sirjában ahonnan a kutya kikaparták. A lelketlen anya kézrekerítésére megindult a nyomozás.

Okkázio-áru. Szőnyegetek méterszáma és 2—3—4 méteres beszegett függönyökét hallatlan olcsó áron dobunk piacra. Selyem-marquin métere 42 dinár és egy parti selyem crep-marquin métere 42 dinár. Zivojin Terzin és Fiai, a kék csillaghoz, Velikibeeskerek.

FORRÓ UTAZÁSI NAPOKON,

poros időben nélkülözhetetlen az ODOL. A száj baktériumai ellen, valamint a száj felüdtetésére az egész világon használják az ODOL-t. Az egész világon ismert ODOL üveg utazásoknál határozottan ideális. Ne menjen utra egy uti üveg ODOL nélkül.

1 üveg 22 Din, 1 nagy üveg 35 Din, 1 dupla üveg 65 Din.

Odol kapható az összes gyógyszertárakban, drogériákban, illatszertárakban és rokonüzletekben.



Május végével befejezik a tanítást a középiskolákban. A közoktatásiügyi minisztériumtól tegnap rendelet érkezett Becskerekre, mely szerint a középiskolákban e hónap végével be kell fejezni a tanítást. A vizsgák sorrendjét az egyes intézetek igazgatói állapítják meg.

Kerti ünnepély. A Kolo Szrpszkij Szesztara a gör. kel. pünkösdi alkalomával a vármegyeháza kertjében kertünnepélyt (kermeszt) rendez.

Utazási kedvezmény a tengeri hajókon. A Jadranszka Sztrázsa közli tagjaival, hogy a „Jadranszka Plovídbe” hajózási társaság összes hajóin utazási kedvezményt biztosít. Az engedély a harmadik osztályon 50, a második osztályon 40 százalékos. A kedvezményt tagsági igazolvány és olyan bizonylat alapján lehet igénybevenni, amelyben igazolják, hogy az illető legalább tíz-négy napot töltött valamelyik dalmáciai fürdőhelyen.

CREPE MAROCAIN, tiszta selyem, 58 dinár méterje Mihálnál a Buzatéren. **Wogh**

A FISCHER-éle USZODA MEGNYILT. — Pénztárosnő felvétetik.

Gázol az autó. Pénteken délelőtt könnyen súlyos kimenetelűvé válható szerencsétlenség történt a Princa Gyorgya (Bonnáz) és a Szubotityeva (Jókai) ucca sarkán. A Princa Gyorgya ucca felől egy autó közeledett és az uccakeresztződés felé érve, lassította menetsebességét. Az autóval párhuzamos irányban egy kisleány haladt, a sarokra érve, a kisleány hirtelen irányt változtatott és az autó előtt át akart vágni az uttesten. A gépkocsivezető azonnal fékezett, a lassan haladó autó meg is állt, a szerencsétlenséget azonban nem lehetett elkerülni. Az autó elütötte az iskolásleányt, a kít véres lábakkal vettek ki a gépkocsi alól. Szlankamenác borbélymester, a szerencsétlenség szemtanúja, felkapta a leányt és az orvosi hivatalba vitte, ahol bekötözték a leányka sérüléseit. A gázoló autó, a rendőrség megállapítása szerint, Pillis Zsigmond kereskedő tulajdona.

A cukorgyári kántin új kerthelyiségében, amely a becskerekiek kedvenc kirándulóhelye lett, vasárnap délután a cukorgyári zenekar hangversenyez. Kétféle ételről és italokról gondoskodik a bérlő.

Kisiklott a ma reggeli szubotica-i személyvonat utolsó két kocsija

Becskerek, máj. 19.

Ma reggel fél nyolc órakor a Becskerekéről Szubotica felé haladó személyvonat utolsó két kocsija, amelyben első és másodosztályú fülkék vannak, a bégaparti és a régi állomás közötti sorompó közepében,

a régi állomás váltójánál kisiklott.

Egy száguldó kocsis magával rántotta a forgalmi rendőrt. A járókelők tegnap déli egyóra tájban nagy csődületre lettek figyelmesek. A Fötér felől nagy sebességgel egy kocsis közeledett és amikor elérte a Princa Gyorgya (Bonnáz) és a Szubotityeva (Jókai) ucca sarkán szolgálatot teljesítő rendőrt, a rendőr megállást parancsolt. A kocsin ülő földműves azonban megállás helyett estorával a lovak közé vágott és igyekezett menekülni a rendőrtől. A forgalmi rendőr azonban ügyesebbnek bizonyult, megragadta a lovak kantárszárát és megkísérelte megállítani a lovakat, de a kocsis újra a lovak közé vágott, úgy hogy csak a zárda előtt sikerült végre megállítani a kocsit. A rendőr most már megparancsolta a kocsin ülő földművesnek, hogy hajtson a rendőrségre, a részeg állapotban lévő kocsis azonban erre sem volt hajlandó és ellenállt a rendőrnek. Végül is segítséget kapott a rendőr és így sikerült a kocsist előállítani. A rendőrkapitányságon kiderült, hogy az erőszakos földművest Jovánov Szveticszlávnak hívják, opovói gazdálkodó, aki a vásáron volt Becskereken és itales állapotban hazafelé igyekezett Jovánov ellen megindították a kihágási eljárást.

Pancsevó új polgárai és halottai számokban. Pancsevó város anyakönyvi hivatalának kimutatása szerint 1928 január, február, március és április hónapjában 98 fiú és 77 leánygyermek született. Házasságot harminchat pár kötött. Meghalt 106 férfi és 92 nő.

A híres CHIC de PARIS-cipők, harisnyák és szoklik Becskereken is kaphatók, de csak a BUKOVACZ palotában. Ugyanott a legegységesebb uríngek nyakkendők és a legerősebb munkásingek.

A vonat, amely lassan haladt, azonnal megállt és ennek köszönhető, hogy a két kocsis nem borult fel. Az utasoknak az ijedségen kívül más bajuk nem történt.

A két kisiklott kocsit lekapcsolták, az utasok átszálltak és így a vonat, alig néhány percnyi késéssel, folytathatta útját.

Tanulmányi kirándulások. A pancsevói állami főgimnázium növendékei május végén tanulmányi kiránduláson vesznek részt, amelynek során megtekintik az Adria menti nevezetesebb városokat és helységeket. A kirándulásra negyven tanuló jelentkezett. — A vrsaci állami főgimnázium VI-ik osztálya június elején Észak-szerbiába, VII-ik osztálya pedig Szlovéniába kirándulást rendez.

Dr. Dusán Lackovity, a „Rusanda” fürdő hivatalos orvosa, specialista a balmológiaiából. Rendel a IV. pavillonban.

Megjelent a Havi Értesítő negyedik száma. A magyar-párt Havi Értesítőjének 4-ik száma most jelent meg változatos, gazdag tartalommal. A rövid idő alatt népszerűvé lett folyóirat májusi száma Farkas Gejza dr.-tól érdekes cikket közöl „Győzők és legyőzöttek” címen, dr. Strelitzky Dénes országgyűlési képviselő az új fegyvertartási törvényt ismerteti. Májusról Horváth János ir lendületos cikket. Hogy keil a csecsemőt ápolni címen pedig az orvosmunkatárs ad tanácsot a szülőknek. Havas Károly beszámol a helypolitikai élet nevesebb eseményeiről, dr. Székely Áron a külpolitika újdonságairól referál. A magyar-párt vidéki szervezeteinek munkásságáról Balázs Piri Kálmán ír, míg a népszerű Tanácsadó rovatban dr. Békeffy György ad tanácsot az ügyes-bajos dolgukban hozzáfutó magyaroknak. A magyar-párt Havi Értesítője példányonként 2 dinárba kerül és kapható a Béga hirdető iroda üzletében a főpostával szemben, ahol előfizetéseket is elfogadnak.

Festék-, lakk- és ecsetáruban félszázad óta vezet a PRANDELL-cég!

A Vilim Herzfeld-féle Turul-áruházbeli cipők még a saját jó hírnevükön is tulatesznek.

A vigyázatlanság áldozata. Súlyos kimenetelű szerencsétlenség történt tegnap a délbánsági Karlsdorfi községben. Bernfanger János karlsdorfi munkás az egyik karlsdorfi szőlőbirtokos birtokán szőlőt permetezett. A permetező felszerelése közben a prészházban, a szigorú tilalom dacára, cigarettára gyújtott. Bernfanger néhány perc múlva rosszul lett és eszméletét veszítette. Szerencséjére rövid idő múlva kijött a szőlőbe a birtok tulajdonosa, aki a súlyosan beteg munkást orvoshoz szállította. Bernfanger állapotja igen súlyos.

Festék-, lakk- és ecsetáruban félszázad óta vezet a PRANDELL-cég!

Irodaáthelyezés. A Szénkereskedelmi és Áruforgalmi-Társaság Herzog és Tsa cég irodahelyiségét áthelyezte a Kalvinszka ucca 6. szám alatt levő Herzog Gyula ur házába a „Kaszinó restauráció” és Plank-kert bejáratával szemben. Telefonszám 85.

Ha egy hölgyet elegáns harisnyában lát és tudja Önagyságáról, hogy takarékos az biztosan Maksim Steinnál vette harisnyáját, a „Turul”-cipőüzlet mellett.

Tekintse meg a Rövidáru Részvénytársaság izléses, szép, párizsias kirakatait! (Népbank épület)

Kevesli üzleti forgalmát



- 1szerű a segítség:
- 2sértelentül nyer,
- 3szorosra emeli a forgalmat,
- 4szeres vevőköre lesz, ha
- 5letes hirdetésekkel
- 6hatós reklámot csinál
- 7röl hétrea „Torontál”-ban.

Gépész és fűtővizsga Beeskereken.
Az Ispitna Komisija za ložace i mašiniste Velikibeeskereken, a legközelebbi lokomobilfűtői és gépkezelői vizsgát május hó 26-án tartja meg. A vizsgáznai szándékozóknek május hó 21-én délelőtt kell jelentkezni a vizsgáztató-bizottságnál Velikibeeskereken Obala Princeze Jelene 4. szám alatt (Inspekci-ja parnih kotlova). Ugyanezen nap délutánján kezdődik a tanfolyam is. A vizsgázóknak a következő okmányokra van szükségük: születési anyakönyvi kivonat, erkölcsi bizonyítvány és a hat hónapi gyakorlatot igazoló bizonyítványra, hogy a gyakorlatot vizsgázott gépész mellett végezte. A bizonyítványt a géptulajdonos köteles kiállítani és azt a község hitelesíti. Az utolsó vizsga cséplés előtt, jun. 16-án lesz, a tanfolyam pedig 11-én kezdődik.

A Radnicski vasárnap Resicán és hétfőn Zsombolyán, a Kadima viszont vasárnap Zsombolyán és hétfőn Resicán játszik.

Nyílttér

Ezen rovat alatt közlötték nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

Figyelmeztetés.

Ezuton figyelmeztetek mindenkit, hogy volt feleségemnek, szül. *Csorba Erzsébet*nek senki ne hitelezzen, mert azokért nem vállalom semminemű felelősséget.

Velikibeeskereken, 1928 május 17.

Hollóssy József, vendéglős.

Sport

Vasárnapi program. Délután 3 órakor Schwäbische-Borac I. osztályu bajnoki mérkőzés. Fél 5 órakor Zsak-Obility I. osztályu bajnoki mérkőzés.

A Kadima és a Radnicski a pünkösti ünnepeket Romániában tölti.

Ház

Veliki Beeskereken, a város központjában, a törvényszék közvetlen közelében f. évi július hó 1-i beköltözéssel rendkívüli előnyös fizetési feltételek mellett szabad kézből ELADÓ A ház áll 5 szobából, csukott folyosóból, vízvezetékes fürdőszobából, szép virágos kertből, ártézi kuttal stb. Esetleg bérbe is adható. 857

Közelebbit: Dr. ZSÁRKÓ JAKSITY és Dr. DJÓKA PAVLOVITY ügyvédi irodájában, Veliki Beeskereken.

Egyik asszony mondja a másiknak



ALBUS-SZAPPAN

VALÓDI SISAL MANILLA
kéveköötöző
Három águ juta
SZŐLŐKÖTÖZŐ
1 kg 1200 méter hosszú
zsákok
ponyvák
zsinetek
legolcsóbban beszerezhetők nagyban és kicsinyben, minden méretben és minőségben

Auram Schiff
nagykereskedőnél, NOVISADON.
Ponyva- és zsákkölcsonzó-intézet.
Kérjen árajánlatot! ————— Kérjen árajánlatot!
Telefón 2403. s11 Sürgőnycim: Jutešif.

Osztrák osztálysorsjáték

100.000 sorsjegy — 50.000 nyeremény
minden második sorsjegy nyer.

Főnyeremény 6 millió 300.000 dinár
további nyeremények

4 millió dinár	2 millió dinár	800.000 dinár
600.000 dinár	500.000 dinár	400.000 dinár

stb. stb., összesen 88 millió dináron felül. Az összes nyeremények minden levonás nélkül azonnal kifizetésre kerülnek.

Az I. osztály június 14. és 15-iki húzásához ajánlunk

1/1	1/2	1/4	1/8	sorsjegyet
280	140	70	35	dinárért

Adolf Gaedicke & Co.
846 Wien, I. Kai 47/f. (Kaipalast).

Lakas
3 szoba, fürdőszoba, konyha és mellékhelyiségekkel
kiadó.
871 Alkalmas irodának is. Bevezetett telefontal.
Érdeklődni: BUZATÉR I. szám alatt.

1/8 - 1/6 - 1/4 - 1/2 - 1 HP 839
elektromotort
egyfázisu váltóáramra és 1/2-1 HP
benzinmotort
keresek azonnali megvételre.
Dr. FODOR OTTÓ kemikus, V. Beeskerek, Deszancsityeva (Karácsonyi) ucca 6

Fűzők, haskötők
mérték szerint készülnek
MAYERHOF
optikusnál. 869

Eladó azonnal egy komplett cséplőgarnitúra
8HP Hoffer-Schranz gyártmány.
Bővebbet: BOŽA LEKIĆ radionica Cara Dusana (Váraljai) ucca 791

HÁZELADÁS.
Egy egészen újonnan épült HÁZ, mely áll 3 szoba, 1 előszoba, fürdőszoba, konyha, mosókonyha, vízvezetékkel és a hozzátartozó mellékhelyiségekből, azonnal ELADÓ. 872
Bővebbet: Petrogradszka (Melencei) ucca 58. szám alatt.

Valódi
amerikai manilla
valamint
kenderkéveköötő,
gabona-, liszt- és korpaszák,
vizmentes ponyva,
kerti- és tűzoltótömlő,
mindennemű zsinégáru
gyári árban kapható
Torontáli Agrárbaak Rt.-nál
Velikibeeskereken. 855
Nagyban: Alekszandrova ucca 605.
Kicsinyben: " " 26.
Telefon 2-44.
ÁRAJÁNLATOT KÉRJEN!

Egy 8 HP Clayton-Schuttleworth-gyártmányu 853
magánjáró-cséplőgép
jegen jutányos áron azonnal ELADÓ.
Megtekinthető: UNTERREINER JÁNOSNÁL Vel. Beeskerek, Etesova (Magyar) ucca 57.

Megvételre kerestetik egy teljes gyűjtemény Grill-féle magyar közigazgatási
törvénytár
Cím a „Torontál” kiadóhivatalában

Orient Bioskop
Szombaton, máj. 19-én 5. 7 és 9 órákor
Vasárnap, máj. 20-án 3, 5, 7 és 9 órákor

A szivtelen asszony
Nagy társadalmi történet, 6 felvonásban.
Főszereplők: George O'Brien és Dorothy Mackail.
És egy 2 felvonásos vígjáték.

Pénztárnyitás délelőtt 10-12-ig,
d. u. 4 órától.

RUSZANDA-FÜRDŐ, MELENCI.
HOTEL „RUZSA“
(közvetlen a gyógyfürdő mellett) folyó évi május hó 15-én megnyit!

A szobák teljesen új butorokkal vannak berendezve. Fedett kerthelyiség
Napi étkezés már 35 dinártól feljebb. Elsőrendű konyha. Tisztán kezelt kitűnő italok
Figyelmes és szolid kiszolgálásról gondoskodik a szálloda tulajdonos.

Eladó egy keveset használt,
teljesen jókarban levő
Ford lukszusautó
12.000 DIN.
Bővebbet a „Concordia“-banknál
Uzdin (Bánát). 860

**A velikibecskereki Szerb Földmi-
velők Egyesületének szüksége van
egy lakatos-kovácsra.**
aki érti a traktorkezelést is.
Jelentkezni lehet az egyesület
irodájában a Megyeházán. 862

Kátrány,
karbolineum, szalmiákszesz, só sav,
acumulatorsav, kénsav, alabastrum,
gipsz, karbid afrik, fedő- és szige-
telőlemez, valamint kémiai cikkeket
és mindennemű kész olajfestéket
kicsinyben és nagyban ajánl.
Weiterschán festékárúháza
Velikibecskerek, Főucca 14. 199

RIMSKE TOPLICE
Jugoszláv Gastein 37°C
radioaktiv hőforrás Közvet-
len gyorsvonatösszeköttetés
Prága, Berlin, Wien, Linz,
Grázból. Gyógyít csusz, reu-
mát, ischiast, női bajokat,
neuralgiát, különösen sikeres
gyógyhatású az álmatlanság
és testi gyengeségnél Teljes
penzióárak: az előszobában
60 Din, a főszobában 80 Din.

Hamis!
Hamis!
Hamis!
Hamis minden kis lány szive,
Hamis a szája, hamis a zuzója-mája,
Valódi csak a horgosi
„MERKUR“ malom hires paprikája!

Nem kapható min-
denütt, csak ott,
ahol a legjobb fő-
szerárut tartják!

A „Mala Kasina“ étterem és sörcsarnokomat
más vállalkozás miatt bérbeadnám vagy elszámolásra kiadnám.
Bérlőnek és a személyzetnek megfelelő lakás áll rendelkezésre.
Bővebbet **LAKATUS CVÉTANÁL**, a „Mala Kasina“ tulajdonosánál
Velikibecskerek, Nemanjina (Jenő herceg) ucca 8. 863

LIPIK FÜRDŐ
Fejűlmuhatatlan gygyeredmények. Világfürdői modern berendezés.
Felhívjuk figyelmét a tavaszi rendkívüli ármérsékletre (június 15-ig) Ezen időben a teljes
penzió, amely áll: lakásból kiszolgálással és világítással, étkezésből, fürdőből lepedővel, a
gyógy- és zenédíjak beállításából, valamint hetenként egyszeri orvosi vizsgálatból; melynek
ára az állami, községi és tartományi tisztviselők, tisztok, nyugdíjasok, rokkantak és beteg-
pénztári tagok részére személyenként és hetenként 350-550 dinárig, a többiek részére
450-700 dinárig. Kívánságra prospektussal szolgál a **FÜRDŐGAZDASÁG.**

Üzletmegnyitás!
Tisztelettel értesítjük úgy a helybeli,
mint a vidéki t. közönséget, hogy
Velikibecskereken, Beogradszka (Ecska)
ucca 7. szám alatt (az „Arany potyka“
vendéglő mellett) egy teljesen újonnan be rendezett modern
varrógép-, kerékpár- és gramofon-üzletet
nyitottunk. Nagy raktárt tartunk a legmodernebb varrógépek-, kerékpárok- és
grammofonokban és azok alkatrészeiben. Elvállalunk mindentféle mechanikai munkát
és fegyverjavítást. Az árunk nálunk 30%-al olcsóbbak mint bárhol. Saját
érdekekben tekintse meg üzletünket
véteklényeszer nélkül A t. közönség
szives pártfogását kérjük. tisztelettel **PERITY ÉS ECKSTEIN.**

Nyomatott Pleitz Fer. Pálnál, Velikibecskerek.

Nyerési eredményeim:
S 100 000 =
Din 800.000
az 54524. sz. sorsjegyre
S 50.000 =
Din 400.000
a 79202. sz. sorsjegyre
S 40.000 =
Din 320.000
az 55074. sz. sorsjegyre
S 30.000 =
Din 240.000
a 19845. és 96952. számú
sorsjegyekre
S 10.000 =
Din 80.000
a 62025. és 7682 számú
sorsjegyekre
S 9.000 =
Din 72.000
a 29239. sz. sorsjegyre
S 8.000 =
Din 64.000
a 27029. sz. sorsjegyre
és számtalan további
nyeremény. 779

FRIEDMANN szerencséseje óriási!
Hat millió dinárt,
75 000 S-et nyerhet esetleg egyetlen
sorsjeggyel.
A világ legkedvezőbb sorsolása.
100.000 sorsjegy = 50.000 nyeresemény.
Huzás (I. osztály) 1928. június 14. és 15-ikén.
Sorsjegyek ára osztályonként:
 $\frac{1}{4}$ $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{1}$
S 8 = Din 70 S 16 = Din 140 S 32 = 280
A rendelés kézhezvétele után megküldjük
Önnek az eredeti sorsjegyet az állami játéktér-
tervvel együtt. Kívánatra a sorsjegyek ke-
zelésre letétosztályomra hagyhatók. Fizetés
a sorsjegy kézhezvétele után. Megrendelések
Ludwig Friedmann
címre intézendők, Wien I., Salzries 12/16.

Megnyit a „RUSZANDA“-fürdői restauráció!
Tisztelettel értesitem a t. fürdőlátogató közönséget és jóismerőseimet, hogy a
melencii „Ruszanda“-fürdő modernül berendezett gyógyszerházát folyó évi május
15-én megnyitom. Több évi gyakorlatom garanciát nyújt arra, hogy a t. közönség
legkényesebb igényeit is kielégítem. Elsőrendű konyha. Kitűnő, tisztán kezelt
karlovi, horgosi és vrsaci borok. A t. közönséget mindennap egy elsőrendű
zene szórakoztatja. Szolid és figyelmes kiszolgálás! Szives pártfogást kér,
tisztelettel **SZPASA TASZITY**, bérli 841

FIGYELEM! Tisztelettel értesitem a n. é. közön-
séget, építőket és vállalkozókat
hogy Csarnojevitjeva u. 5. sz. alatt
FIGYELEM!
asztalosműhelyt nyitottam
Elvállalok mindennemű asztalos-, ügyítő-, mint butormunkát legelőnyösebb
feltételek mellett, szolid **DJORDJE PROKITY asztalos.**

la Martin acélöntvény
Lágyöntvényt
Nyersöntvényt
szállít elsőosztályu minőségben
**BOHN-
ÖNTÖDE**
Velika Kikinda, (Bánát).
Kérjen ajánlatot és ingyenes öntvény-
mintát kötelezettség nélkül! s10

Kiadja: Dr. Mara Jenő, Velikibecskerek.

1928 M...

szere...
billet...
kiadó...
becsk...
ucca...
cim: T...

Topol...
elhatá...
ország...
háboru...
Tegnap...
ahol rés...
lyet tisz...

Novis...
keretek...
ezer né...
az új...
szádot...
ávátást...
minisz...
ben. Az...
nevével...

Novis...
nap dél...
nul két...
a repü...
francia...
mint is...
lés hős...
resti...
mentel...
lottak...
ratlam...
sukra...
letek.

Bud...
déltele...
hallga...
Kerep...
egysz...
ség k...
Gyula...
beszél...
gek le...
te a...
volt...
mu k...
beszél...
mond...

Fut...
Be...
(3:2...
(3:0...
zések...
Be...
Zá...
5:0...
Bu...
Fere...
gári...
rület...
3:1...
An...
Olim...
At...
E...
vers...
ugr...
Fere...
Bal...
MA...